31993L0058

L 211/6 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 23.8.1993

NÕUKOGU DIREKTIIV 93/58/EMÜ,

29. juuni 1993,

millega muudetakse direktiivi 76/895/EMÜ (puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta) II lisa ja direktiivi 90/642/EMÜ (teatavates taimset päritolu saadustes, sealhulgas puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta) lisa ning sätestatakse esimese piirnormide loetelu koostamine

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 23. novembri 1976. aasta direktiivi 76/895/EMÜ puu- ja köögiviljades sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta, ([1]) eelkõige selle artiklit 5,

võttes arvesse nõukogu 27. novembri 1990. aasta direktiivi 90/642/EMÜ teatavates taimset päritolu saadustes, kaasa arvatud puu- ja köögiviljas sisalduvate ja nende pinnal esinevate pestitsiidide jääkide piirnormide kehtestamise kohta, ([2]) eelkõige selle artiklit 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

pestitsiididel klorobensiid ja 1,1-dikloro-2,2-bis(4-etüül-fenüül)-etaan ei ole enam majanduslikku tähtsust; nende jääkide esinemine toiduainetes ei ole tõenäoline; seepärast on asjakohane need direktiivi 76/895/EMÜ II lisast välja jätta;

pestitsiidide jääkide kohustuslike piirnormide kehtestamiseks ühenduse tasandil on direktiivi 76/895/EMÜ sätted, mis hõlmavad pestitsiide amitrool, atrasiin, binapakrüül, bromoetüülfoss, kaptafool, DDT, dikloroprop, dinoseeb, dioksatioon, endriin, etüleendibromiid, fenklorofoss, heptakloor, maleiinhappehüdrasiid, metüülbromiid (v.a teatavate toodete puhul), parakvaat, TEPP, 2,4,5-T ja toksafeen, vaja üle kanda direktiivi 90/642/EMÜ; teaduse ja tehnika arengut silmas pidades tuleks teatavaid kõnealuseid sätteid muuta;

direktiivi 90/642/EMÜ lisa on vaja muuta, et päevalilleseemneid ja oliive oleks kehtivaid kaubandustavasid arvesse võttes võimalik täpsemini kirjeldada ja hõlbustada seega nendes sisalduvate pestitsiidide jääkide kontrolli;

praeguse või varasema põllumajandustegevuse tulemusena võivad pestitsiidide jäägid esineda taimset päritolu saadustes, sealhulgas puu- ja köögiviljas; kehtivate tavade jaoks piirnormide kehtestamisel tuleb arvesse võtta asjakohaseid andmeid nii pestitsiidide lubatud kasutamise kui ka järelevalve all tehtud katsete kohta; olemasolevad andmed on kehtivate standardite alusel ebapiisavad piirnormide kehtestamiseks ning varasemate põllumajandustavade puhul tuleks asjakohaseid seireandmeid hinnata;

on olemas rahuldavad seireandmed tees sisalduva aldriini, dieldriini, klordaani, DDT, endriini, heptakloori, lindaani ja heksaklorobenseeni jääkide piirnormide kehtestamiseks;

teatavate tee tootmisel kasutatavate pestitsiidide puhul ei ole käesolevate standardite alusel piirnormide kehtestamiseks piisavaid andmeid; seepärast võivad liikmesriigid, järgides ühenduse õigust, kehtestada piirnormid, et ühenduse otsuse tegemiseks vajalike andmete kogumiseks oleks piisavalt aega; tee tootmisel kasutatavate pestitsiidide etiooni, ometoaadi ja dimetoaadi puhul võimaldavad olemasolevad andmed kehtestada ainult ajutisi piirnorme;

pestitsiidide jääkide toidu kaudu omastamise paremaks hindamiseks oleks mõistlik võimaluse korral kehtestada pestitsiidide jääkide lubatud piirnormid üksikute pestitsiidide kohta kõikides peamistes toidukomponentides korraga; kõnealused piirnormid kehtestatakse selliselt, et kasutatakse piisava kontrolli saavutamiseks vajalikku miinimumkogust pestitsiidide nii, et jääkainet on väikseim võimalik kogus ja see on toksikoloogiliselt vastuvõetav;

tuleks kindlaks määrata teatavate pestitsiidide, nimelt atsefaadi, benomüüli, karbendasiimi, metüültiofanaadi, maneebi, mankotseebi, metiraami, propineebi, tsineebi, metamidofossi, protsümidooni, klorotaloniili, kloropürifossi, metüülkloropürifossi, tsüpermetriini, deltametriini, fenvaleraadi, glüfosaadi, imasaliili, iprodiooni, permetriini ja vinklosoliini piirnormid taimset päritolu saadustes;

([1]) EÜT L 340, 9.12.1976, lk 26. Direktiivi on viimati muudetud direktiiviga 89/186/EMÜ (EÜT L 66, 10.3.1989, lk 36).
([2]) EÜT L 350, 14.12.1990, lk 71.

olemasolevad andmed on teatavate pestitsiidide ja põllukultuuride kombinatsioonide kohta siiski ebapiisavad; kõnealuste andmete esitamiseks on piisav ajavahemik kuni neli aastat; seetõttu tuleks kõnealuste andmete alusel kehtestada piirnormid hiljemalt 1. jaanuariks 1998; rahuldavate andmete esitamata jätmisel kehtestatakse tavaliselt asjakohastele määradele vastavad piirnormid;

käesolevas direktiivis kehtestatud jääkide piirnormid tuleb nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/414/EMÜ (taimekaitsevahendite turuleviimise kohta) [1] artikli 8 lõikes 2 sätestatud tööprogrammis ettenähtud toimeainete ümberhindamise raames uuesti läbi vaadata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 76/895/EMÜ II lisa muudetakse järgmiselt.

1. Järgmisi pestitsiidide jääke käsitlevad kanded jäetakse välja:

   amitrool

   atrasiin

   binapakrüül

   bromoetüülfoss

   kaptafool

   klorobensiid

   DDT (DDT-, TDE- ja DDE-isomeeride summa, väljendatuna DDT-na)

   dikloroprop

   1,1-dikloro-2,2-bis(4-etüül-fenüül)etaan

   dinoseeb

   dioksatioon

   endriin

   etüleendibromiid

   fenklorofoss

   heptakloor

   maleiinhappehüdrasiid

   parakvaat

   TEPP

   toksafeen

   2,4,5-T

2. Metüülbromiidi puhul on kolmas veerg "Piirnormid" järgmine: "0,1: Pähklid, aprikoosid, virsikud, ploomid, viigimarjad ja viinamarjad".

Artikkel 2

Direktiivi 90/642/EMÜ muudetakse järgmiselt.

1. Endine lisa muudetakse I lisaks.
2. Lisa osa, mis käsitleb muid vilju ja õliseemneid, muudetakse järgmiselt:

"Tooterühmad	Rühmadesse kuuluvad saadused	Saaduse osa, mille suhtes jääkide piirnorme kohaldatakse
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**		
vi)	Oliivid	Kogu vili pärast varte eemaldamist (olemasolu korral) ja vajaduse korral jooksva vee all mulla eemaldamist
4. **Õliseemned**		
	Päevalilleseemned	Kogu seeme, sealhulgas kest (olemasolu korral)"

3. I lisa märkusele lisatakse järgmine tekst: "... ning kuivatatud puu- ja köögivilja puhul juhitakse tähelepanu direktiivi artikli 3 lõikele 1".
4. Lisatakse järgmine lisa:

"II LISA

[1] EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**											
I. TSITRUSVILJAD	1	0,01 (*)	0,3		2	0,05 (*)	c	0,1 (*)	5		0,5
Greip										a	
Sidrunid				c							
Laimid											
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)				c							
Apelsinid				c							
Pomelod											
Muud				0,05 (*)						0,02 (*)	
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		0,1
Mandlid											
Brasiilia pähklid											
Kašupähklid											
Kastanid											
Kookospähklid											
Sarapuupähklid										a	
Makadaamiapähklid											
Pekaanipähklid											
Piiniapähklid											
Pistaatsiad											
Kreeka pähklid											
Muud										0,02 (*)	0,05 (*)
III. ÕUNVILJAD	a	b	0,5	0,5	1	0,1	1	0,1 (*)	5	10	1
Õunad											
Pirnid											
Küdooniad											
Muud											

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
IV. LUUVILJAD						0,1		0,1 (*)	0,02 (*)	5	1
Aprikoosid	0,02 (*)	b			2		c				
Kirsid	0,02 (*)	b	c		1						
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)	a	b	c	c	2		c				
Ploomid	a		0,2		1						
Muud	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)				
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD											
Laua- ja veiniviinamarjad	0,02 (*)		0,5	0,2	0,5	0,1	1	0,1 (*)	0,02 (*)	10	1
Lauaviinamarjad		1									
Veiniviinamarjad		b									
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)	0,02 (*)	b	0,2	0,5 (*)	c	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	a	10	c
Koguviljad (välja arvatud metsamarjad)	0,02 (*)	b	c	0,05 (*)	0,5	c	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	5	c
Murakad											
Logani murakad											
Vaarikad											
Muud											
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)	0,02 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
Mustikad					c					10	
Jõhvikad		2	c								
Sõstrad (punased, mustad ja valged)		b	c		c	0,2				10	c
Karusmarjad		b	c		c	0,2				10	c
Muud		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)
Looduses kasvavad marjad ja viljad	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	2	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VI. MUUD	0,02 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)				
Avokaadod											
Banaanid			c						2	a	
Datlid											

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
Viigimarjad						c					
Kiivid			2			c				5	1
Kääbusapelsinid											
Litšid											
Mangod											
Oliivid			c			0,1 (*)		d			c
Kannatuslille viljad											
Ananassid											
Granaatõunad											
Muud			0,05 (*)			0,05 (*)		0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
2. Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud											
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,02 (*)			0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
Peet			c								
Porgand		b	0,1							a	
Juurseller		b								a	0,1
Mädarõigas											
Maapirn											
Pastinaak			c								
Juurpetersell											
Redis					c					a	0,1
Aed-piimjuur											
Maguskartul											
Kaalikas			c		c						
Naeris			c		c						c
Jamss											
Muud		0,01 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)					0,02 (*)	0,05 (*)
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,02 (*)			0,05 (*)			0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
Küüslauk		0,5			0,1	0,1				5	
Sibul		0,5	c		0,1	0,1				5	c
Šalott		0,5			0,1	0,1				5	c
Talisibul		b				c				a	c
Muud		0,01 (*)	0,05		0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
III. VILIKÖÖGIVILJAD											
Maavitsalised		2	0,5	0,5	0,5	0,2		0,1 (*)		5	0,5
Tomatid	0,5						1				
Punapiprad	a						0,2		a		
Baklažaanid	a										
Muud	0,02 (*)						0,05 (*)		0,02 (*)		
Kõrvitsalised – söödav koor			0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,1		0,1 (*)	0,2	2	0,1
Kurgid	a	1					0,2				
Kornišonid											
Suvekõrvitsad											
Muud	0,02 (*)	b					0,05 (*)				
Kõrvitsalised – mittesöödav koor	0,02 (*)	b	0,05 (*)	0,05 (*)	c	0,05 (*)		0,1 (*)			0,1
Melonid							0,2		a	a	
Patissonid							0,5				
Arbuusid							0,5				
Muud							0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	
Suhkrumais	0,02 (*)	0,01 (*)	c	0,05 (*)	0,05 (*)	c	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,1
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD											
Õisik-kapsad	a	b	c	0,05 (*)	0,5	0,1	1	0,1 (*)	0,02 (*)	a	
Spargelkapsas											c
Lillkapsas											0,1
Muud											0,05 (*)
Peakapsad	2		c	0,05 (*)	0,5	0,1	c	0,1 (*)	0,02 (*)		c
Rooskapsas		0,5								a	
Peakapsas		b								5	
Muud		0,01 (*)								0,02 (*)	
Lehtkapsad	a	b	c	0,05 (*)		0,5		0,1 (*)	0,02 (*)	a	1
Hiina kapsas							1				
Lehtkapsas							c				
Muud							0,05 (*)				
Nuikapsas	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,2	0,05 (*)	c	0,1 (*)	0,02 (*)	0,1	0,05 (*)

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED											
Salat ja muu sarnane				0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2
Salatkress											
Põldkännak			c								
Salat	1	b	c								
Eskariool			c								
Muud	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)								
Spinat ja muu sarnane	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,5	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	1
Lehtpeet (mangold)											
Ürt-allikkress	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Salatsigur	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	c	c	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	1	0,05 (*)
Maitsetaimed	0,02 (*)	b	c	0,05 (*)	2	0,5	0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)	10	2
Aed-harakputk											
Murulauk											
Petersell											
Lehtseller											
Muud											
VI. KAUNVILJAD (värsked)	a		c	0,05 (*)			c	0,1 (*)	0,02 (*)	a	
Oad (kaunadega)		b			0,5	0,2					0,5
Oad (kaunadeta)		b			c	c					0,05 (*)
Herned (kaunadega)		2			c	0,1					0,1
Herned (kaunadeta)		b			c						0,05 (*)
Muud		0,01 (*)			0,05 (*)	0,05 (*)					0,05 (*)
VII. VARSKÖÖGIVILJAD			c				0,05 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)		
Spargel											
Hispaania artišokk											
Seller		b			c					a	2
Apteegitill					c					a	c
Kera-artišokk	a			c	c	c					
Porrulauk	a	b			0,5						0,5
Rabarber											0,05
Muud	0,02 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)				0,02 (*)	0,05 (*)

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)										
	Atsefaat	Klorotaloniil	Kloropürifoss	Metüülkloropürifoss	Tsüpermetriin, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Deltametriin	Fenvaleraat, sealhulgas muud sugulasisomeeride segud (isomeeride summa)	Glüfosaat	Imasaliil	Iprodioon	Permetriin (isomeeride summa)
VIII. SEENED	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Kultuurseened		b			0,05 (*)			0,1 (*)			
Looduses kasvavad seened		0,01 (*)			1			50			
3. **Kaunviljad**		0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		1	c		0,02 (*)	0,2	0,05 (*)
Oad	a				0,05 (*)			d			
Läätsed	0,02 (*)				c			0,1 (*)			
Herned	a				c			d			
Muud	0,02 (*)				0,05 (*)			0,1 (*)			
4. **Õliseemned**	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)				0,1		0,02 (*)		
Linaseemned					0,2			10		a	
Maapähkel											0,1
Mooniseemned					0,2						
Seesamiseemned					0,2						
Päevalilleseemned					0,2						c
Rapsiseemned				c	0,2	0,1		10		0,5	0,1
Sojaoad											
Sinepiseemned								d		a	0,1
Puuvillaseemned					0,2						0,2
Muud				0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)
5. **Kartulid**	0,02 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)		0,02 (*)	0,05 (*)
Varajased kartulid						0,05 (*)			0,02 (*)		
Söögikartulid						c			5		
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	d	5	d	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	d
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	d	d	d	0,1 (*)	30	5	5	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	d

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.

a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:

a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Benomüül Karbendasiim Metüültiofanaat (summa väljendatud karbendasiimina)	Maneeb Mankotseeb Metiraam Propineeb, Tsineeb (summa väljendatud CS2-na)	Metamidofoss	Protsümidoon	Vinklosoliin (vinklosoliiniühendite ja kõikide 3,5-dikloroaniliine sisaldavate aineva-hetuse saaduste summa, väljendatud vinklosoliinina)
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**					
I. TSITRUSVILJAD	5		0,2	0,02 (*)	0,05 (*)
Greip					
Sidrunid					
Laimid					
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)					
Apelsinid		2			
Pomelod					
Muud		c			
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Mandlid					
Brasiilia pähklid					
Kašupähklid					
Kastanid					
Kookospähklid					
Sarapuupähklid					
Makadaamiapähklid					
Pekaanipähklid					
Piiniapähklid					
Pistaatsiad					
Kreeka pähklid					
Muud					
III. ÕUNVILJAD	2	c	b		1
Õunad				a	
Pirnid				a	
Küdooniad					
Muud				0,02 (*)	
IV. LUUVILJAD			b	a	
Aprikoosid	d	2			2
Kirsid	d	1			0,5
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)	d	2			2
Ploomid	d	1			c
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD					
Laua- ja veiniviinamarjad	d	2	b	5	5
Lauaviinamarjad					
Veiniviinamarjad					
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)		2	b	5	5
Koguviljad (välja arvatud metsamarjad)	d	c	0,01 (*)		5
Murakad					
Põldmurakad					
Logani murakad					
Vaarikad				10	
Muud				0,02 (*)	

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Benomüül Karbendasiim Metüültiofanaat (summa väljendatud karbendasiimina)	Maneeb Mankotseeb Metiraam Propineeb, Tsineeb (summa väljendatud CS2-na)	Metamidofoss	Protsümidoon	Vinklosoliin (vinklosoliiniühendite ja kõikide 3,5-dikloroaniliine sisaldavate aineva-hetuse saaduste summa, väljendatud vinklosoliinina)
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)			0,01 (*)	0,02 (*)	
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)					
Jõhvikad					
Sõstrad (punased, mustad ja valged)	d	c			c
Karusmarjad	d	c			
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
Looduses kasvavad marjad ja viljad	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
VI. MUUD		0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*) (v.a kiivid)
Avokaadod					
Banaanid	1				
Datlid					
Viigimarjad					
Kiivid				5	
Kääbusapelsinid					
Litšid					
Mangod					
Oliivid (lauaoliivid)	d				
Oliivid (õli ekstraheerimiseks)	d				
Kannatuslille viljad					
Ananassid					
Granaatõunad					
Muud	0,1 (*)			0,02 (*)	
2. Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud					
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD			0,01 (*)	0,02 (*)	
Peet		c			
Porgand	d	c			c
Juurseller	d	0,2			
Mädarõigas					c
Maapirn					
Pastinaak		c			
Juurpetersell					
Redis		c			c
Aed-piimjuur	d	c			
Maguskartul					
Kaalikas	d				c
Naeris	d				
Jamss					
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)			0,05 (*)
II. SIBULKÖÖGIVILJAD			0,01 (*)		1
Küüslauk		0,5		0,2	
Sibul	d	0,5		0,2	
Šalott		0,5		0,2	
Talisibul		c		a	
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)		0,02 (*)	

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Benomüül Karbendasiim Metüültiofanaat (summa väljendatud karbendasiimina)	Maneeb Mankotseeb Metiraam Propineeb, Tsineeb (summa väljendatud CS2-na)	Metamidofoss	Protsümidoon	Vinklosoliin (vinklosoliiniühendite ja kõikide 3,5-dikloroaniliine sisaldavate aineva-hetuse saaduste summa, väljendatud vinklosoliinina)
III. VILIKÖÖGIVILJAD					
Maavitsalised				2	3
Tomatid	d	c	0,5		
Punapiprad	d		b		
Baklažaanid	0,5		0,2		
Muud	0,1 (*)	2	0,01 (*)		
Kõrvitsalised – söödav koor				1	1
Kurgid	d	0,5	1		
Kornišonid	d	c			
Suvekõrvitsad		c			
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		
Kõrvitsalised – mittesöödav koor		c	0,01 (*)	1	1
Melonid	0,5				
Patissonid	0,5				
Arbuusid					
Muud	0,1 (*)				
Suhkrumais	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD					
Õisik-kapsad	d	c	b	0,02 (*)	0,05 (*)
Spargelkapsas					
Lillkapsas					
Muud					
Peakapsad		c	0,5	0,02 (*)	0,05 (*)
Rooskapsas	d				
Peakapsas					
Muud					
Lehtkapsad	0,1 (*)	c	b	0,02 (*)	
Hiina kapsas					2
Lehtkapsas					
Muud					0,05 (*)
Nuikapsas	0,1 (*)	c	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED					
Salat ja muu sarnane	d	5		5	5
Salatkress					
Põldkännak					
Salat			0,2		
Eskariool					
Muud			0,01 (*)		
Spinat ja muu sarnane	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Lehtpeet (mangold)					
Ürt-allikkress	d	c	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Salatsigur	d	0,2	0,01 (*)	a	2
Maitsetaimed	0,1 (*)	5	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Aed-harakputk					
Murulauk					
Petersell					
Lehtseller					
Muud					

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Benomüül Karbendasiim Metüültiofanaat (summa väljendatud karbendasiimina)	Maneeb Mankotseeb Metiraam Propineeb, Tsineeb (summa väljendatud CS2-na)	Metamidofoss	Protsümidoon	Vinklosoliin (vinklosoliiniühendite ja kõikide 3,5-dikloroaniliine sisaldavate aineevahetuse saaduste summa, väljendatud vinklosoliinina)
VI. KAUNVILJAD (värsked)	d	c	b		
Oad (kaunadega)				2	2
Oad (kaunadeta)				a	c
Herned (kaunadega)				a	2
Herned (kaunadeta)				a	c
Muud				0,2 (*)	0,05 (*)
VII. VARSKÖÖGIVILJAD				0,02 (*)	
Spargel					
Hispaania artišokk					
Seller	d	c			c
Apteegitill					
Kera-artišokk		c	b		
Porrulauk		c	b		
Rabarber					
Muud	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)		0,05 (*)
VIII. SEENED		0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Kultuurseened	1				
Looduses kasvavad seened	0,1 (*)				
3. **Kaunviljad**		c		a	c
Oad	d		b		
Läätsed	0,1 (*)		0,01 (*)		
Herned	d		b		
Muud	0,1 (*)		0,01 (*)		
4. **Õliseemned**					
Linaseemned					
Maapähkel					
Mooniseemned					
Seesamiseemned					
Päevalilleseemned (kestaga)				1	
Päevalilleseemned (ilma kestata)					
Rapsiseemned		c		1	1
Sojaoad	0,2			1	
Sinepiseemned					
Puuvillaseemned			0,1		
Muud	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
5. **Kartulid**	d	0,05 (*)	0,01 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Varajased kartulid					
Söögikartulid					
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	d	25	2	0,1 (*)	40

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.
a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:
a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	DDT (p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE ja p,p'-TDE (DDD) summa, väljendatud DDT-na)
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**	
I. TSITRUSVILJAD	0,05 (*)
Greip	
Sidrunid	
Laimid	
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)	
Apelsinid	
Pomelod	
Muud	
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,05 (*)
Mandlid	
Brasiilia pähklid	
Kašupähklid	
Kastanid	
Kookospähklid	
Sarapuupähklid	
Makadaamiapähklid	
Pekaanipähklid	
Piiniapähklid	
Pistaatsiad	
Kreeka pähklid	
Muud	
III. ÕUNVILJAD	0,05 (*)
Õunad	
Pirnid	
Küdooniad	
Muud	
IV. LUUVILJAD	0,05 (*)
Aprikoosid	
Kirsid	
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)	
Ploomid	
Muud	
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD	0,05 (*)
Laua- ja veiniviinamarjad	
Lauaviinamarjad	
Veiniviinamarjad	
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)	
Koguviljad (välja arvatud metsamarjad)	
Murakad	
Põldmurakad	
Logani murakad	
Vaarikad	
Muud	

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	DDT (p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE ja p,p'-TDE (DDD) summa, väljendatud DDT-na)
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)	
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)	
Jõhvikad	
Sõstrad (punased, mustad ja valged)	
Karusmarjad	
Muud	
Looduses kasvavad marjad ja viljad	
VI. MUUD	0,05 (*)
Avokaadod	
Banaanid	
Datlid	
Viigimarjad	
Kiivid	
Kääbusapelsinid	
Litšid	
Mangod	
Oliivid (lauaoliivid)	
Oliivid (õli ekstraheerimiseks)	
Kannatuslille viljad	
Ananassid	
Granaatõunad	
Muud	
2. **Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud**	
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)
Peet	
Porgand	
Juurseller	
Mädarõigas	
Maapirn	
Pastinaak	
Juurpetersell	
Redis	
Aed-piimjuur	
Maguskartul	
Kaalikas	
Naeris	
Jamss	
Muud	
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)
Küüslauk	
Sibul	
Šalott	
Talisibul	
Muud	

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	DDT (p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE ja p,p'-TDE (DDD) summa, väljendatud DDT-na)
III. VILIKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)
Maavitsalised	
Tomatid	
Punapiprad	
Baklažaanid	
Muud	
Kõrvitsalised – söödav koor	
Kurgid	
Kornišonid	
Suvekõrvitsad	
Muud	
Kõrvitsalised – mittesöödav koor	
Melonid	
Patissonid	
Arbuusid	
Muud	
Suhkrumais	
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)
Õisik-kapsad	
Spargelkapsas	
Lillkapsas	
Muud	
Peakapsad	
Rooskapsas	
Peakapsas	
Muud	
Lehtkapsad	
Hiina kapsas	
Lehtkapsas	
Muud	
Nuikapsas	
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED	0,05 (*)
Salat ja muu sarnane	
Salatkress	
Põldkännak	
Salat	
Eskariool	
Muud	
Spinat ja muu sarnane	
Lehtpeet (mangold)	
Ürt-allikkress	
Salatsigur	
Maitsetaimed	
Aed-harakputk	
Murulauk	
Petersell	
Lehtseller	
Muud	

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)
	DDT (p,p'-DDT, o,p'-DDT, p,p'-DDE ja p,p'-TDE (DDD) summa, väljendatud DDT-na)
VI. KAUNVILJAD (värsked)	0,05 (*)
Oad (kaunadega)	
Oad (kaunadeta)	
Herned (kaunadega)	
Herned (kaunadeta)	
Muud	
VII. VARSKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)
Spargel	
Hispaania artišokk	
Seller	
Apteegitill	
Kera-artišokk	
Porrulauk	
Rabarber	
Muud	
VIII. SEENED	0,05 (*)
Kultuurseened	
Looduses kasvavad seened	
3. **Kaunviljad**	0,05 (*)
Oad	
Läätsed	
Herned	
Muud	
4. **Õliseemned**	0,05 (*)
Linaseemned	
Maapähkel	
Mooniseemned	
Seesamiseemned	
Päevalilleseemned (kestaga)	
Päevalilleseemned (ilma kestata)	
Rapsiseemned	
Sojaoad	
Sinepiseemned	
Puuvillaseemned	
Muud	
5. **Kartulid**	0,05 (*)
Varajased kartulid	
Söögikartulid	
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,2 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,05 (*)

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.

a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:

a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)					
	Aminotriasool	Atrasiin	Binapakrüül	Bromoetüülfoss	Kaptafool	Dikloroprop
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**						
I. TSITRUSVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Greip						
Sidrunid						
Laimid						
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)						
Apelsinid						
Pomelod						
Muud						
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Mandlid						
Brasiilia pähklid						
Kašupähklid						
Kastanid						
Kookospähklid						
Sarapuupähklid						
Makadaamiapähklid						
Pekaanipähklid						
Piiniapähklid						
Pistaatsiad						
Kreeka pähklid						
Muud						
III. ÕUNVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Õunad						
Pirnid						
Küdooniad						
Muud						
IV. LUUVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Aprikoosid						
Kirsid						
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)						
Ploomid						
Muud						
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Laua- ja veiniviinamarjad						
Lauaviinamarjad						
Veiniviinamarjad						
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)						
Koguviljad						
Murakad						
Põldmurakad						
Logani murakad						
Vaarikad						
Muud						

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)					
	Aminotriasool	Atrasiin	Binapakrüül	Bromoetüülfoss	Kaptafool	Dikloroprop
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)						
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)						
Jõhvikad						
Sõstrad (punased, mustad ja valged)						
Karusmarjad						
Muud						
Looduses kasvavad marjad ja viljad						
VI. MUUD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Avokaadod						
Banaanid						
Datlid						
Viigimarjad						
Kiivid						
Kääbusapelsinid						
Litšid						
Mangod						
Oliivid						
Kannatuslille viljad						
Ananassid						
Granaatõunad						
Muud						
2. **Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud**						
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Peet						
Porgand						
Juurseller						
Mädarõigas						
Maapirn						
Pastinaak						
Juurpetersell						
Redis						
Aed-piimjuur						
Maguskartul						
Kaalikas						
Naeris						
Jamss						
Muud						
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Küüslauk						
Sibul						
Šalott						
Talisibul						
Muud						

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)					
	Aminotriasool	Atrasiin	Binapakrüül	Bromoetüülfoss	Kaptafool	Dikloroprop
III. VILIKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Maavitsalised						
Tomatid						
Punapiprad						
Baklažaanid						
Muud						
Kõrvitsalised – söödav koor						
Kurgid						
Kornišonid						
Suvekõrvitsad						
Muud						
Kõrvitsalised – mittesöödav koor						
Melonid						
Patissonid						
Arbuusid						
Muud						
Suhkrumais						
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Õisik-kapsad						
Spargelkapsas						
Lillkapsas						
Muud						
Peakapsad						
Rooskapsas						
Peakapsas						
Muud						
Lehtkapsad						
Hiina kapsas						
Lehtkapsas						
Muud						
Nuikapsas						
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Salat ja muu sarnane						
Salatkress						
Põldkännak						
Salat						
Eskariool						
Muud						
Spinat ja muu sarnane						
Lehtpeet (mangold)						
Ürt-allikkress						
Salatsigur						
Maitsetaimed						
Aed-harakputk						
Murulauk						
Petersell						
Lehtseller						
Muud						

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)					
	Aminotriasool	Atrasiin	Binapakrüül	Bromoetüülfoss	Kaptafool	Dikloroprop
VI. KAUNVILJAD (värsked)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Oad (kaunadega)						
Oad (kaunadeta)						
Herned (kaunadega)						
Herned (kaunadeta)						
Muud						
VII. VARSKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Spargel						
Hispaania artišokk						
Seller						
Apteegitill						
Kera-artišokk						
Porrulauk						
Rabarber						
Muud						
VIII. SEENED	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Kultuurseened						
Looduses kasvavad seened						
3. **Kaunviljad**	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Oad						
Läätsed						
Herned						
Muud						
4. **Õliseemned**	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Linaseemned						
Maapähkel						
Mooniseemned						
Seesamiseemned						
Päevalilleseemned						
Rapsiseemned						
Sojaoad						
Sinepiseemned						
Puuvillaseemned						
Muud						
5. **Kartulid**	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
Varajased kartulid						
Söögikartulid						
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.
a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:
a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Dinoseeb	Dioksatioon	Endriin	1,2-dibromoetaan (etüleendibromiid)	Fenklorofoss (fenklorofossi ja fenklorofossoksooni summa, väljendatud fenklorofossina)
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**					
I. TSITRUSVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Greip					
Sidrunid					
Laimid					
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)					
Apelsinid					
Pomelod					
Muud					
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Mandlid					
Brasiilia pähklid					
Kašupähklid					
Kastanid					
Kookospähklid					
Sarapuupähklid					
Makadaamiapähklid					
Pekaanipähklid					
Piiniapähklid					
Pistaatsiad					
Kreeka pähklid					
Muud					
III. ÕUNVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Õunad					
Pirnid					
Küdooniad					
Muud					
IV. LUUVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Aprikoosid					
Kirsid					
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)					
Ploomid					
Muud					
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Laua- ja veiniviinamarjad					
Lauaviinamarjad					
Veiniviinamarjad					
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)					
Koguviljad					
Murakad					
Põldmurakad					
Logani murakad					
Vaarikad					
Muud					

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Dinoseeb	Dioksatioon	Endriin	1,2-dibromoetaan (etüleendibromiid)	Fenklorofoss (fenklorofossi ja fenklorofossoksooni summa, väljendatud fenklorofossina)
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)					
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)					
Jõhvikad					
Sõstrad (punased, mustad ja valged)					
Karusmarjad					
Muud					
Looduses kasvavad marjad ja viljad					
VI. MUUD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Avokaadod					
Banaanid					
Datlid					
Viigimarjad					
Kiivid					
Kääbusapelsinid					
Litšid					
Mangod					
Oliivid					
Kannatuslille viljad					
Ananassid					
Granaatõunad					
Muud					
2. Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud					
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Peet					
Porgand					
Juurseller					
Mädarõigas					
Maapirn					
Pastinaak					
Juurpetersell					
Redis					
Aed-piimjuur					
Maguskartul					
Kaalikas					
Naeris					
Jamss					
Muud					
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Küüslauk					
Sibul					
Šalott					
Talisibul					
Muud					

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Dinoseeb	Dioksatioon	Endriin	1,2-dibromoetaan (etüleendibromiid)	Fenklorofoss (fenklorofossi ja fenklorofossoksooni summa, väljendatud fenklorofossina)
III. VILIKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Maavitsalised					
Tomatid					
Punapiprad					
Baklažaanid					
Muud					
Kõrvitsalised – söödav koor					
Kurgid					
Kornišonid					
Suvekõrvitsad					
Muud					
Kõrvitsalised – mittesöödav koor					
Melonid					
Patissonid					
Arbuusid					
Muud					
Suhkrumais					
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Õisik-kapsad					
Spargelkapsas					
Lillkapsas					
Muud					
Peakapsad					
Rooskapsas					
Peakapsas					
Muud					
Lehtkapsad					
Hiina kapsas					
Lehtkapsas					
Muud					
Nuikapsas					
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
Salat ja muu sarnane					
Salatkress					
Põldkännak					
Salat					
Eskariool					
Muud					
Spinat ja muu sarnane					
Lehtpeet (mangold)					
Ürt-allikkress					
Salatsigur					
Maitsetaimed					
Aed-harakputk					
Murulauk					
Petersell					
Lehtseller					
Muud					

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)				
	Dinoseeb	Dioksatioon	Endriin	1,2-dibromoetaan (etüleendibromiid)	Fenklorofoss (fenklorofossi ja fenklorofossoksooni summa, väljendatud fenklorofossina)
VI. KAUNVILJAD (värsked) Oad (kaunadega) Oad (kaunadeta) Herned (kaunadega) Herned (kaunadeta) Muud	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
VII. VARSKÖÖGIVILJAD Spargel Hispaania artišokk Seller Apteegitill Kera-artišokk Porrulauk Rabarber Muud	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
VIII. SEENED Kultuurseened Looduses kasvavad seened	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
3. **Kaunviljad** Oad Läätsed Herned Muud	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
4. **Õliseemned** Linaseemned Maapähkel Mooniseemned Seesamiseemned Päevalilleseemned Rapsiseemned Sojaoad Sinepiseemned Puuvillaseemned Muud	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
5. **Kartulid** Varajased kartulid Söögikartulid	0,05 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)	0,01 (*)
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,1 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,01 (*)	0,1 (*)

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.
a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:
a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)			
	Heptakloor (heptakloori ja heptakloorepoksiidi summa)	Maleiinhappe hüdrasiid	Metüülbromiid	Parakvaat
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**				
I. TSITRUSVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Greip				
Sidrunid				
Laimid				
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)				
Apelsinid				
Pomelod				
Muud				
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
Mandlid				
Brasiilia pähklid				
Kašupähklid				
Kastanid				
Kookospähklid				
Sarapuupähklid				
Makadaamiapähklid				
Pekaanipähklid				
Piiniapähklid				
Pistaatsiad				
Kreeka pähklid				
Muud				
III. ÕUNVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Õunad				
Pirnid				
Küdooniad				
Muud				
IV. LUUVILJAD	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
Aprikoosid				
Kirsid				
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)				
Ploomid				
Muud				
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
Laua- ja veiniviinamarjad				
Lauaviinamarjad				
Veiniviinamarjad				
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)			0,05 (*)	
Koguviljad (välja arvatud metsamarjad)			0,05 (*)	
Murakad				
Põldmurakad				
Logani murakad				
Vaarikad				
Muud				

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)			
	Heptakloor (heptakloori ja heptakloorepoksiidi summa)	Maleiinhappe hüdrasiid	Metüülbromiid	Parakvaat
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)			0,05 (*)	
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)				
Jõhvikad				
Sõstrad (punased, mustad ja valged)				
Karusmarjad				
Muud				
Looduses kasvavad marjad ja viljad			0,05 (*)	
VI. MUUD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*) (v.a viigimarjad)	0,05 (*)
Avokaadod				
Banaanid				
Datlid				
Viigimarjad				
Kiivid				
Kääbusapelsinid				
Litšid				
Mangod				
Oliivid				
Kannatuslille viljad				
Ananassid				
Granaatõunad				
Muud				
2. **Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud**				
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Peet				
Porgand				
Juurseller				
Mädarõigas				
Maapirn				
Pastinaak				
Juurpetersell				
Redis				
Aed-piimjuur				
Maguskartul				
Kaalikas				
Naeris				
Jamss				
Muud				
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
Küüslauk				
Sibul				
Šalott				
Talisibul		1 (*)		
Muud		10		

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)			
	Heptakloor (heptakloori ja heptakloorepoksiidi summa)	Maleiinhappe hüdrasiid	Metüülbromiid	Parakvaat
III. VILIKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Maavitsalised				
Tomatid				
Punapiprad				
Baklažaanid				
Muud				
Kõrvitsalised – söödav koor				
Kurgid				
Kornišonid				
Suvekõrvitsad				
Muud				
Kõrvitsalised – mittesöödav koor				
Melonid				
Patissonid				
Arbuusid				
Muud				
Suhkrumais				
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Õisik-kapsad				
Spargelkapsas				
Lillkapsas				
Muud				
Peakapsad				
Rooskapsas				
Peakapsas				
Muud				
Lehtkapsad				
Hiina kapsas				
Lehtkapsas				
Muud				
Nuikapsas				
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Salat ja muu sarnane				
Salatkress				
Põldkännak				
Salat				
Eskariool				
Muud				
Spinat ja muu sarnane				
Lehtpeet (mangold)				
Ürt-allikkress				
Salatsigur				
Maitsetaimed				
Aed-harakputk				
Murulauk				
Petersell				
Lehtseller				
Muud				

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)			
	Heptakloor (heptakloori ja heptakloorepoksiidi summa)	Maleiinhappe hüdrasiid	Metüülbromiid	Parakvaat
VI. KAUNVILJAD (värsked)	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Oad (kaunadega)				
Oad (kaunadeta)				
Herned (kaunadega)				
Herned (kaunadeta)				
Muud				
VII. VARSKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Spargel				
Hispaania artišokk				
Seller				
Apteegitill				
Kera-artišokk				
Porrulauk				
Rabarber				
Muud				
VIII. SEENED	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
Kultuurseened				
Looduses kasvavad seened				
3. **Kaunviljad**	0,01 (*)	1 (*)		0,05 (*)
Oad				
Läätsed				
Herned				
Muud				
4. **Õliseemned**	0,01 (*)	1 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Linaseemned				
Maapähkel				
Mooniseemned				
Seesamiseemned				
Päevalilleseemned				
Rapsiseemned				
Sojaoad				
Sinepiseemned				
Puuvillaseemned				
Muud				
5. **Kartulid**	0,01 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)
Varajased kartulid		1 (*)		
Söögikartulid		50		
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,02 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,01 (*)	1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.

a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:

a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)		
	TEPP	Toksafeen	2,4,5-T
1. **Puuvili, värske, kuivatatud või kuumtöötlemata, külmutatud, suhkrulisandita; pähklid**			
I. TSITRUSVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Greip			
Sidrunid			
Laimid			
Mandariinid (kaasa arvatud klementiinid ja samalaadsed hübriidid)			
Apelsinid			
Pomelod			
Muud			
II. PÄHKLIPUU VILJAD (koortega või koorteta)	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Mandlid			
Brasiilia pähklid			
Kašupähklid			
Kastanid			
Kookospähklid			
Sarapuupähklid			
Makadaamiapähklid			
Pekaanipähklid			
Piiniapähklid			
Pistaatsiad			
Kreeka pähklid			
Muud			
III. ÕUNVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Õunad			
Pirnid			
Küdooniad			
Muud			
IV. LUUVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Aprikoosid			
Kirsid			
Virsikud (kaasa arvatud nektariinid ja samalaadsed hübriidid)			
Ploomid			
Muud			
V. MARJAD JA VÄIKSED PUUVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Laua- ja veiniviinamarjad			
Lauaviinamarjad			
Veiniviinamarjad			
Maasikad (välja arvatud metsmaasikad)			
Koguviljad (välja arvatud metsas kasvavad)			
Murakad			
Põldmurakad			
Logani murakad			
Vaarikad			
Muud			

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)		
	TEPP	Toksafeen	2,4,5-T
Muud väiksed puuviljad ja marjad (välja arvatud metsamarjad)			
Mustikad (marjad *Vaccinium myrtillus*'e liigist)			
Jõhvikad			
Sõstrad (punased, mustad ja valged)			
Karusmarjad			
Muud			
Looduses kasvavad marjad ja viljad			
VI. MUUD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Avokaadod			
Banaanid			
Datlid			
Viigimarjad			
Kiivid			
Kääbusapelsinid			
Litšid			
Mangod			
Oliivid			
Kannatuslille viljad			
Ananassid			
Granaatõunad			
Muud			
2. Köögiviljad, värsked või kuumtöötlemata, külmutatud või kuivatatud			
I. JUURVILJAD JA MUGULKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Peet			
Porgand			
Juurseller			
Mädarõigas			
Maapirn			
Pastinaak			
Juurpetersell			
Redis			
Aed-piimjuur			
Maguskartul			
Kaalikas			
Naeris			
Jamss			
Muud			
II. SIBULKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Küüslauk			
Sibul			
Šalott			
Talisibul			
Muud			

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)		
	TEPP	Toksafeen	2,4,5-T
III. VILIKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Maavitsalised			
Tomatid			
Punapiprad			
Baklažaanid			
Muud			
Kõrvitsalised – söödav koor			
Kurgid			
Kornišonid			
Suvekõrvitsad			
Muud			
Kõrvitsalised – mittesöödav koor			
Melonid			
Patissonid			
Arbuusid			
Muud			
Suhkrumais			
IV. KAPSASKÖÖGIVILJAD	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Õisik-kapsad			
Spargelkapsas			
Lillkapsas			
Muud			
Peakapsad			
Rooskapsas			
Peakapsas			
Muud			
Lehtkapsad			
Hiina kapsas			
Lehtkapsas			
Muud			
Nuikapsas			
V. LEHTKÖÖGIVILJAD JA VÄRSKED MAITSETAIMED	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
Salat ja muu sarnane			
Salatkress			
Põldkännak			
Salat			
Eskariool			
Muud			
Spinat ja muu sarnane			
Lehtpeet (mangold)			
Ürt-allikkress			
Salatsigur			
Maitsetaimed			
Aed-harakputk			
Murulauk			
Petersell			
Lehtseller			
Muud			

Rühmad ja üksiktoodete näited, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme	Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)		
	TEPP	Toksafeen	2,4,5-T
VI. KAUNVILJAD (värsked) Oad (kaunadega) Oad (kaunadeta) Herned (kaunadega) Herned (kaunadeta) Muud	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
VII. VARSKÖÖGIVILJAD Spargel Hispaania artišokk Seller Apteegitill Kera-artišokk Porrulauk Rabarber Muud	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
VIII. SEENED Kultuurseened Looduses kasvavad seened	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
3. **Kaunviljad** Oad Läätsed Herned Muud	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
4. **Õliseemned** Linaseemned Maapähkel Mooniseemned Seesamiseemned Päevalilleseemned Rapsiseemned Sojaoad Sinepiseemned Puuvillaseemned Muud	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
5. **Kartulid** Varajased kartulid Söögikartulid	0,01 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
6. **Tee** (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)
7. **Humal** (kuivatatud), kaasa arvatud humalakäbi graanulid ja kontsentreerimata pulber	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.
a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:
a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).

Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid eelkõige tee jaoks (kuivatatud lehed ja varred, fermenditud või mitte, *Camellia sinensis*)

Pestitsiidide jäägid	Piirnormid mg/kg (ppm)
1. Aldriin } eraldi või koos, väljendatud dieldriinina (HEOD) 2. Dieldriin }	0,02
3. Endosulfaan (alfa- ja beeta-isomeeride ning endosulfaansulfaadi summa, väljendatud endosulfaanina)	30
4. Heksaklorotsükloheksaan (HCH)	
4.1 alfa-isomeer } (summa) 4.2 beeta-isomeer }	0,2
4.3 gamma-isomeer (lindaan)	0,2
5. Bifentriin	d
6. Bromopropülaat	d
7. Kartaap	20
8. Klordaan (cis- ja trans-isomeeride summa)	0,02 (*)
9. Diklorofoss	d
10. Dikofool	d
11. Dimetoaat	0,2
12. Ometoaat	0,1
13. Etioon	2
14. Fenitrotioon	d
15. Flutsütrinaat (isomeeride summa)	d
16. Heksaklorobenseen	0,01 (*)
17. Malatioon (malatiooni ja malaksooni summa, väljendatud malatioonina)	d
18. Metidatioon	d
19. Monokrotofoss	d
20. Foksiim	d
21. Profenofoss	d
22. Propargiit	d
23. Kvinalfoss	d
24. Fosmeet (fosmeedi ja fosmeetoksooni summa, väljendatud fosmeedina)	d

(*) Väljendab analüütiliselt määratud alammäära.
a b c d Kui piirnorme ei ole vastu võetud 1. jaanuariks 1998, kohaldatakse järgmisi piirnorme:
a 0,02 (*)
b 0,01 (*)
c 0,05 (*)
d 0,1 (*).”

Artikkel 3

Liikmesriigid jõustavad käesoleva direktiivi järgimiseks vajalikud õigusnormid hiljemalt 31. detsembril 1993.

Kui liikmesriigid võtavad need õigusnormid vastu, lisavad nad nendesse või nende ametliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. Viitamise viisi näevad ette liikmesriigid.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Luxembourg, 29. juuni 1993

Nõukogu nimel

eesistuja

S. AUKEN